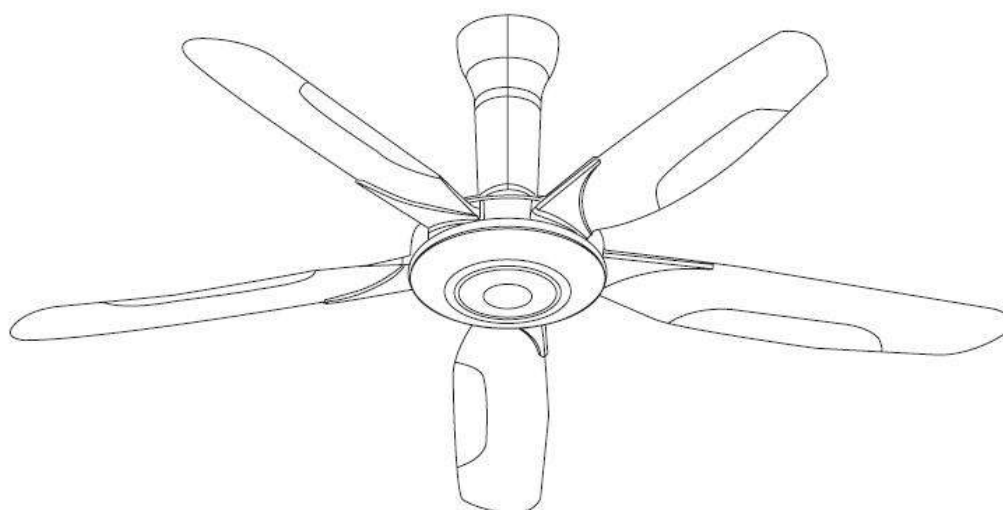


Panasonic®

Operating Installation And Instructions *Panduan Pemasangan Dan Penggunaan*

CEILING FAN *KIPAS SILING*

F-M15E6



Before operating this set, please read these instructions completely.
Sebelum mengendalikan set ini, sila baca arahan ini sepenuhnya.



Use only with rated voltage.
Guna hanya dengan voltan yang ditetapkan.



If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
Sekiranya bekalan kord rosak, ia mesti digantikan oleh pengilang atau ejen servis atau seseorang yang berkeelayakan untuk mengelakkan bahaya.

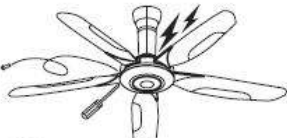
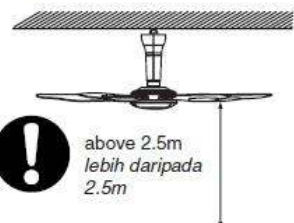


Cut off power supply and wait until blade stopped, before clean or maintenance.
Putuskan bekalan kuasa dan tunggu sehingga bilah kipas berhenti sebelum membersihkannya atau menyelenggarakannya.

SAFETY AND PRECAUTION KESELAMATAN DAN PENCEGAHAN

To avoid the possibility of causing injury to users or damage to properties, please follow all the explanation written below.
Untuk mengelakkan kemungkinan berlaku kecederaan pengguna atau kerosakan harta benda, sila ikuti semua arahan yang dinyatakan di bawah ini.

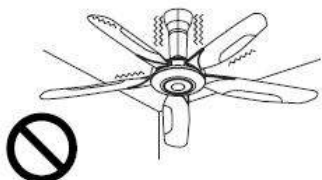
 WARNING AMARAN	This indication shows the possibility of causing death or serious injury. <i>Tanda ini menunjukkan kemungkinan yang boleh menyebabkan kematian atau kecederaan parah.</i>
 CAUTION AWAS	This indication shows the possibility of causing injury or damage to properties only. <i>Tanda ini menunjukkan kemungkinan yang boleh menyebabkan kecederaan atau kerosakan harta benda.</i>
	This symbol denotes action that are compulsory. <i>Simbol ini melambangkan perkara yang mesti dilakukan.</i>
	Symbol with white background denotes a PROHIBITED action. <i>Simbol yang berlatarkan warna putih melambangkan perkara yang DILARANG.</i>

 WARNING / AMARAN		
■ Do not dismantle the ceiling fan unless stated by this manual. <i>Jangan buka sebarang kelengkapan melainkan dinyatakan di dalam panduan ini.</i>  Can cause fire, electrical shock, set to fall and injuries. <i>Boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik, kipas terjatuh dan kecederaan.</i>	■ Follow strictly to all the instructions given in this manual for installation. <i>Sila rujuk kepada semua panduan ini untuk pemasangan.</i>  Installation error can cause fire, electrical shock, set to fall and injuries. <i>Kesilapan pemasangan boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik, kipas terjatuh dan kecederaan.</i> - Electrical wiring must be done by qualified personnel. <i>Pendawaian elektrik mesti dilakukan hanya oleh orang yang berkelayakan.</i> - Installation must be done by a competent personnel. <i>Pemasangan mesti dilakukan hanya oleh pekerja yang cekap.</i>	■ Ceiling fan must be mounted above 2.5m from the floor to the blade. <i>Kipas siling mesti dipasang lebih daripada 2.5m dari lantai kepada bilah kipas.</i>  Can cause injury if hit the blades. <i>Boleh menyebabkan kecederaan jika terkena bilah kipas.</i>
■ Switch off all power supply before installation and maintenance. <i>Matikan semua bekalan kuasa sebelum pemasangan dan penyelenggaraan.</i>  - Can cause the set to move suddenly, injuries and electrical shock. <i>Boleh menyebabkan kipas bergerak secara tiba-tiba, kecederaan dan kejutan elektrik.</i> - Kindly refer to your sales agent for repairing. <i>Sila hubungi wakil jualan anda untuk mendapatkan khidmat pembaikan.</i>	■ This product is not provided with cord and plug or with other means for disconnection from the supply. <i>Produk ini tidak dilengkapi dengan wayar dan palam atau apa-apa yang boleh memutuskan sambungan dengan bekalan kuasa.</i>  There should be a double poles single throw switch (breaker switch) with minimum 3mm contact gap in the fixed installation circuit. <i>Harus terdapat suis lontaran tunggal dwikutub (suis pemutus) dengan ruang sentuhan sekurang-kurangnya 3mm di litar pemasangan tetap.</i>	■ Ensure the pipe with the motor shaft secure. (Bolt tightening torque 800~1200N.cm) <i>Pastikan paip dengan shaft motor diketatkan. (Kilas pengetat Bolt 800~1200N.cm)</i>  Can cause injury if drops. <i>Boleh menyebabkan kecederaan jika terjatuh.</i>



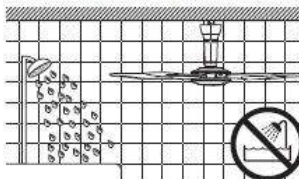
Caution / Awas

- Do not install at places where there is high vibration and impact.
Jangan pasang di tempat di mana adanya gegaran tinggi dan hentaman.



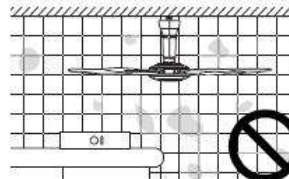
Can cause injury if drops.
Boleh menyebabkan kecederaan jika terjatuh.

- Do not install at a wet and high humidity area such as shower room.
Jangan gunakan di tempat yang basah dan berkelembapan tinggi seperti di dalam bilik air.



If an electrical leakage occurs, it can easily cause electrical shock and fire.
Jika terdapat kebocoran elektrik, kejutan elektrik dan kebakaran akan mudah berlaku.

- Avoid installing at oily places.
Elakkan pemasangan di tempat yang berminyak.



Can cause fire, explosion, short circuit and electrical shock.
Boleh menyebabkan kebakaran, letupan, litar pintas dan kejutan elektrik.

- Do not use power supply other than 240V/50Hz.
Jangan gunakan bekalan kuasa selain dari 240V/50Hz.



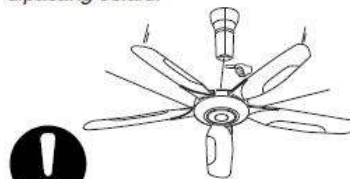
Overheating can cause electrical shock and fire.
Pemanasan lampau boleh menyebabkan kejutan elektrik dan kebakaran.

- Do not install near a flammable area such as a gas cooker.
Jangan pasang di kawasan berhampiran barang mudah terbakar seperti dapur gas.



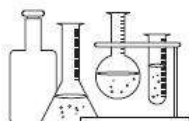
Can easily cause fire, explosion, short circuit and electrical shock.
Mudah menyebabkan kebakaran, letupan, litar pintas dan kejutan elektrik.

- The safety wire must be always connected.
Wayar keselamatan mestilah dipasang selalu.



Can cause injury if drops.
Boleh menyebabkan kecederaan jika terjatuh.

- Do not install near chemicals and alkali.
Jangan pasang berhampiran bahan kimia dan alkali.



Can cause fire.
Boleh menyebabkan kebakaran.

- Do not connect the set to any dimmer or regulator.
Jangan sambungkan kipas dengan dimmer atau pengawal kelajuan.



Regulator
Pengawal Kelajuan



Dimmer Switch
Suis dimmer

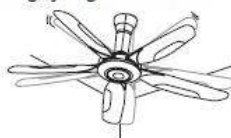
Can cause malfunction or abnormal sound.
Boleh menyebabkan pincang tugas atau bunyi yang luar biasa.

- Make sure all screws and connection are tightly screwed and secured.
Pastikan semua skru dan sambungan diketatkan oleh skru pemutar dengan kukuhnya.



Can cause injury if drops.
Boleh menyebabkan kecederaan jika terjatuh.

- After installation make sure the ceiling fan does not wobble dangerously.
Selepas pemasangan pastikan kipas siling tidak bergoyang berlebihan.



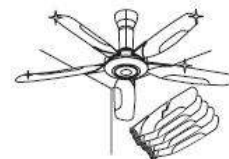
Can cause injury if drops.
Boleh menyebabkan kecederaan jika terjatuh.

- Avoid continuously exposure of direct wind from the fan.
Elakkan daripada terkena angin berhadapan dengan kipas secara berterusan.



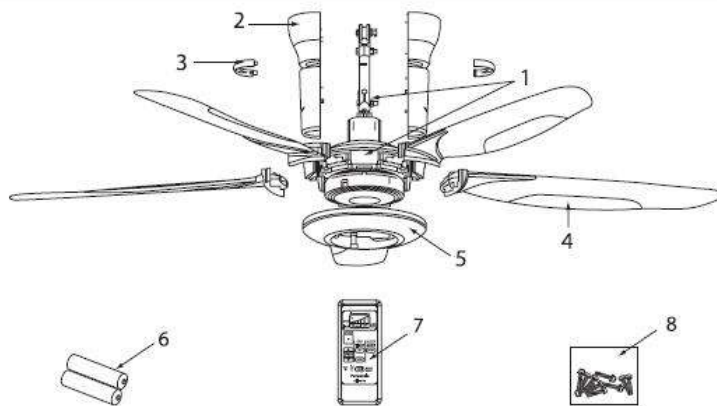
It may cause discomfort.
Boleh menyebabkan ketidakselesaan.

- Replace all the blades if they are broken or crack.
Gantikan kesemua bilah kipas jika mana-mana satu patah atau pecah.



Vibration can cause the set to fall.
Gegaran boleh menyebabkan kipas terjatuh.

SUPPLIED PARTS BAHAGIAN-BAHAGIAN YANG DIBEKALKAN



Note : Canopy plate is placed on top of the upper foam.
Perhatian : Plat senguap diletakkan di bahagian atas foam.

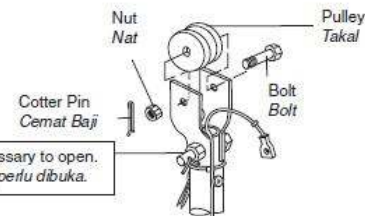
Parts / Komponen	Pcs / Unit
1. Motor Assembly Pemasangan motor	1
2. Canopy Senguap	2
3. Canopy Plate Plat Senguap	2
4. Blade Assembly Set Set Bilah Kipas	5
5. Decoration Cap Penutup Hiasan	1
6. Batteries (AAA) Bateri (AAA)	2
7. Remote Controller Alat Kawalan Jauh	1
8. Part Set (10 pcs screws) Set Komponen (10 unit skru)	1

HOW TO INSTALL CARA-CARA MEMASANG

HANGING THE SET / MENGGANTUNGKAN SET KIPAS

- 1 Remove the top supplied bolt, nut, cotter pin and pulley.
Keluarkan bolt, nat, cemat baji dan takal di bahagian paling atas yang disediakan.

This bolt must be firmly tightened and not necessary to open.
Bolt ini mesti diketatkan dengan rapi dan tidak perlu dibuka.



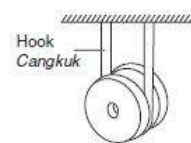
- 2 Place the pulley onto the ceiling hook.
Sangkutkan takal pada cangkuk siling.



WARNING / AMARAN



Hook can afford 10 times the ceiling fan weight.
Cangkuk boleh menampung beban 10 kali ganda berat asal kipas siling.



- 3 Fix and firmly tighten bolt, nut and cotter pin.
Pasang dan ketatkan bolt, nat dan cemat baji tadi dengan rapi.

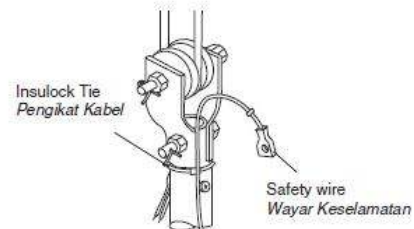
- Bent the cotter pin to ensure safety.
Bengkokkan cemat baji untuk memastikan keselamatan.



WARNING / AMARAN



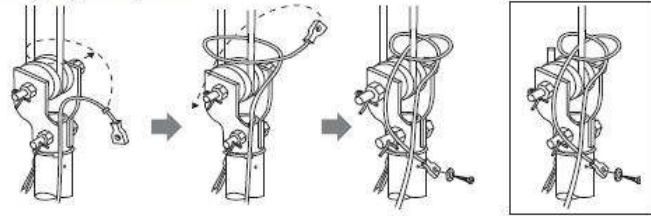
Do not remove the Insulock Tie.
Jangan buka Pengikat Kabel.
Can cause fire or electrical shock.
Boleh menyebabkan kebakaran atau kejutan elektrik.



- 4 Remove the spring washer and safety wire screw from the pipe.
Keluarkan sesendal pegas dan skru wayar keselamatan yang terdapat pada paip.



- 5** Arrange and tie the safety wire as shown.
Susun dan ikatkan wayar keselamatan seperti yang ditunjukkan.



In case "J" hook is being used.
Jika cangkuk "J" digunakan.

- 6** Firmly screw the safety wire onto the pipe.
Skrukan wayar keselamatan dengan rapi pada paip.

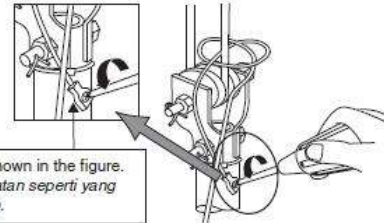


WARNING / AMARAN



The safety wire must be connected.
Wayar keselamatan mesti disambungkan.
Can cause injury if drops.
Boleh menyebabkan kecederaan jika terjatuh.

Follow safety wire position as shown in the figure.
Ikut kedudukan wayar keselamatan seperti yang ditunjukkan dalam gambar rajah.



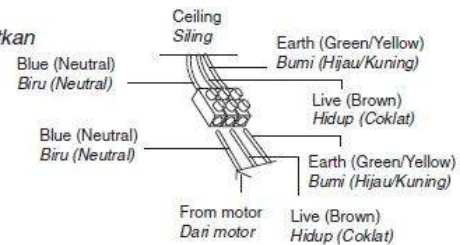
- 7** Connect the wires to the house's supply line according to diagram shown.
Sambungkan wayar kepada bekalan rumah seperti gambar rajah.
Pull the wires after fixing to ensure the wires are tighten firmly.
Tarik wayar selepas wayar dipasang untuk memastikan wayar diketatkan dengan rapi.



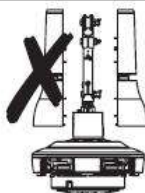
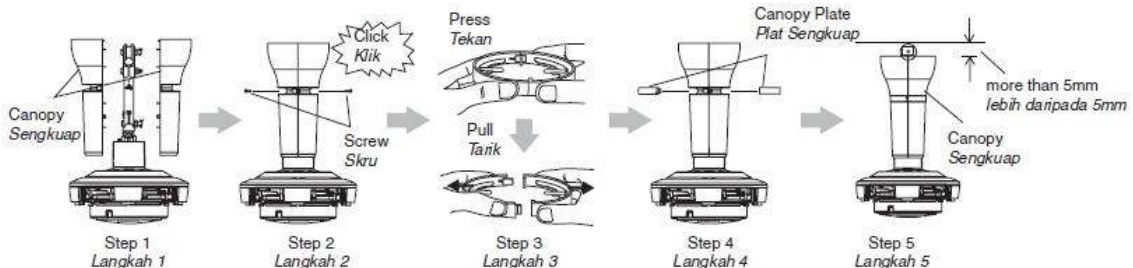
WARNING / AMARAN



Use proper connector by qualified person.
Gunakan penyambungan yang betul oleh juruelektik yang bertauliah.



- 8** Before proceed to step 1, remove the screws from the canopy.
Sebelum meneruskan langkah 1, keluarkan skru daripada senguap.
- Step 1 : Take the canopy (2 pcs) and clip (until "click" sound is heard) it as shown. (Refer to step 1 and 2)
- Step 2 : Fix the screws into the upper canopy and tighten it. (Refer to step 2)
- Step 3 : Separate the canopy plate set as shown in picture. (Refer to step 3)
- Step 4 : Take the canopy plate (2 pcs) and clip it as shown. (Refer to step 4 and 5)
- Langkah 1 : Ambilkan senguap (2 unit) dan sepitkan (sehingga kedengaran bunyi "klik") seperti di gambar rajah. (Rujuk pada langkah 1 dan 2)
- Langkah 2 : Pasangkan skru pada senguap atas dan ketatkan. (Rujuk pada langkah 2)
- Langkah 3 : Asingkan set plat senguap seperti yang ditunjukkan dalam gambar rajah (Rujuk pada langkah 3)
- Langkah 4 : Ambilkan plat senguap (2 unit) dan sepitkan seperti gambar rajah. (Rujuk pada langkah 4 dan 5)



Caution! / Awas!



Do not assemble Canopy in this opposite direction.
Jangan memasang Senguap pada arah terbalik.
Can cause abnormal noise.
Boleh menyebabkan bunyi luar biasa.



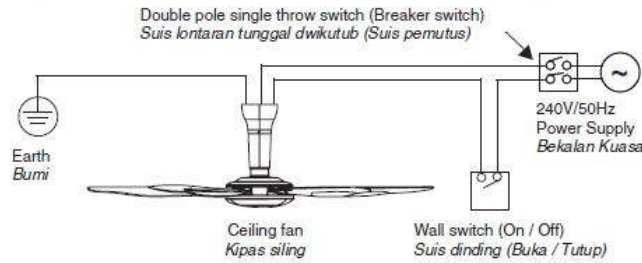
Caution! / Awas!



Do not place the set directly on the floor.
Jangan letak set di atas lantai.
Can cause scratches to the set.
Boleh mencalarakan set.

CONNECTING THE POWER SUPPLY / PEMASANGAN PADA SUMBER KUASA

- I) Only direct connection to wall switch is allowed. Please refer to figure below.
Hanya pemasangan terus ke suis dinding dibenarkan. Sila rujuk pada rajah bawah.



This product is not provided with cord and plug or with other means for disconnection from the supply. When connect or change the power cord or lead wire, it must be replaced by the qualified persons in order to avoid a hazard. Please use 227IEC53(RVV) or thickness of tube is 1mm or above. (Other requirements such as diameter of lead wire, please done according to the regulation of the country).
Produk ini tidak dilengkapi dengan wayar dan palam atau apa-apa yang boleh memutuskan sambungan dengan bekalan kuasa. Untuk mengelakkan sebarang kecederaan, pemasangan wayar dan palam mesti dilakukan oleh juruteknik bertauliah. Gunakan 227IEC53(RVV) atau tiub yang berketebalan lebih dari 1mm. (Keperluan lain seperti diameter wayar, hendaklah memenuhi peraturan negara-negara berkenaan).



Caution! / Awas!

- II) This product is not provided with cord and plug or with other means for disconnection from the supply. There should be a double poles single throw switch (Breaker switch) with minimum 3mm contact gap in the fixed installation circuit.
Do not connect this ceiling fan to dimmer switch or regulator. (It can damage the ceiling fan)
Produk ini tidak dilengkapi dengan wayar dan palam atau apa-apa yang boleh memutuskan sambungan dengan bekalan kuasa.
Harus terdapat suis lontaran tunggal dwikutub (Suis pemutus) dengan ruang sentuhan sekurang-kurangnya 3mm di litar pemasangan tetap.
Jangan pasang kipas siling ini kepada suis dimmer atau alat pengawal kelajuan. (Boleh merosakkan kipas siling anda)

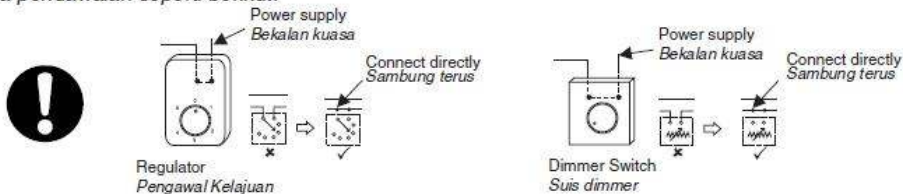


Regulator
Pengawal Kelajuan



Dimmer Switch
Suis Dimmer

- III) Should there be a dimmer switch or regulator, disconnect it and reconnect the wiring following as below.
Sekiranya terdapat pemasangan suis dimmer atau alat Pengawal kelajuan, putuskan sambungannya dan sambungkan semula pendawaian seperti berikut.



Attention / Perhatian

It is recommended to user, to install an OFF/ON switch on the wall for the ceiling fan, replacing existing regulator or new regulator point. If your Remote Controller missing or misplaced, the set can be switched on at pre-set speed 4.
Pengguna disyorkan supaya memasang suis "OFF/ON" bagi mengganti pengawal kelajuan lama atau pemasangan baru. Jika Alat Kawalan Jauh anda hilang atau salah letak, set boleh dipasang pada kelajuan yang ditetapkan iaitu kelajuan 4.

HOW TO INSTALL BLADE CARA-CARA MEMASANG BILAH KIPAS

INSTALLING THE BLADES / PEMASANGAN BILAH KIPAS

1. Figure A / Rajah A

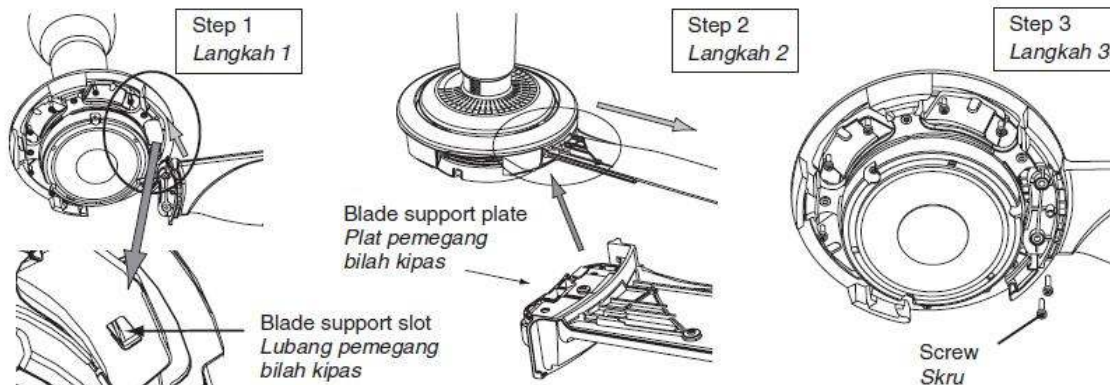
Hook the blades as shown in Figure A. Take the screw from the part set and tighten it firmly for fixing blades (5 blades).

(M5 x 25L: Pan type screw) 10 pieces

Pasangkan bilah kipas seperti Rajah A. Ambil skru dari set komponen dan ketatkan skru dengan rapi untuk memasang bilah kipas (5 bilah kipas).

(M5 x 25L: Skru jenis pan) 10 unit

Figure A
Rajah A



Step 1 / Langkah 1

Assemble the blade towards the blade supporting slot as shown in step 1.

Pasangkan bilah kipas ke arah lubang pemegang bilah kipas seperti yang di langkah 1.

Step 2 / Langkah 2

Pull the blade according to direction in step 2 to lock the blade.

Tarik bilah kipas mengikut arah yang ditunjukkan di langkah 2 untuk mengunci.

Step 3 / Langkah 3

Tighten the blades firmly with screw provided.

Ketatkan bilah kipas dengan rapi dengan skru yang dibekalkan.

Each blade uses 2 pieces of 2 screws.

Setiap bilah kipas menggunakan 2 butir skru.



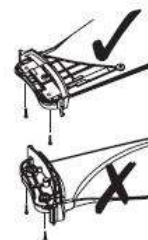
WARNING AMARAN

Fix at this position.
Pasang pada kedudukan ini.



Do not fix at this position.
Jangan pasang pada kedudukan ini.

Can cause no air flow.
Boleh menyebabkan tiada arus angin.



2. Figure B / Rajah B

After 5 blades have been fixed, fix the Decoration Cap. Make sure guide at motor unit and Decoration Cap are aligned (X).

Turn Clockwise until a click sound is heard.

Selepas 5 bilah kipas telah dipasang, pasang Penutup Hiasan. Pastikan penunjuk pada motor dan Penutup Hiasan sejajar (X). Putar mengikut arah jam sehingga kedengaran bunyi klik.

Figure B
Rajah B

Motor unit and Decoration Cap align at (X).

Decoration Cap is opened.

Motor unit and Decoration Cap align at (Y).

Decoration Cap is locked.

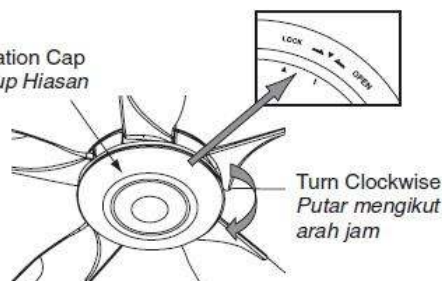
Unit motor dan Penutup Hiasan sejajar pada (X).

Penutup Hiasan dibuka.

Unit motor dan Penutup Hiasan sejajar pada (Y).

Penutup Hiasan telah ketat.

Decoration Cap
Penutup Hiasan



Turn Clockwise
Putar mengikut
arah jam

3. If the fan is found to wobble during operation, fix the blades at different combination of position. Repeat this step until the fan stop wobbling.

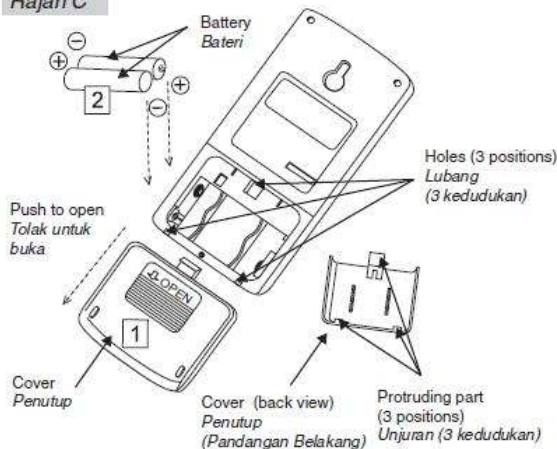
Jika kipas didapati bergoyang sewaktu beroperasi, pasang bilah kipas pada kombinasi posisi yang berlainan. Ulangi langkah ini sehingga kipas tidak bergoyang lagi.

4. If fan still wobble after step 3, please refer to service or sales agent.

Jika kipas masih lagi bergoyang selepas langkah 3 dijalankan, sila rujuk kepada ejen atau kedai jualan.

REMOTE CONTROLLER UNIT UNIT ALAT KAWALAN JAUH

Figure C
Rajah C

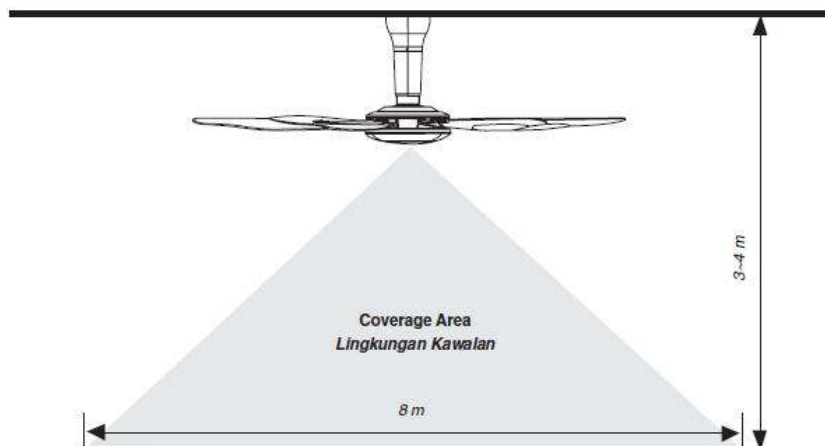


- 1 To remove the Cover / Untuk membuka penutup. Push "Open" downwards (marked on cover). Tolak "Open" (tanda di atas penutup) ke arah bawah.
- 2 Insert the battery (2 pieces, R03 (AAA) size) $\ominus \oplus$ position should match. Masukkan bateri (2 unit, R03 saiz (AAA)) kedudukan $\ominus \oplus$ mesti dipadankan.

- Close the cover: Insert the protruding part (3 positions) into the remote control. Pasangkan penutup: Masukkan unjuran (3 kedudukan) ke dalam alat kawalan jauh.
- Insert 2 pieces AAA size batteries and make sure the polarise direction is as shown in Figure C. Masukkan 2 unit bateri saiz AAA dan pastikan arah kutub bateri seperti Rajah C.
- Please remove any battery before disposing the remote controller for recycling. Sila tanggalkan semua bateri sebelum melupuskan alat kawalan jauh.
- The life of batteries is about approximately 1 year. Bateri boleh digunakan lebih kurang setahun.

REMOTE CONTROLLER COVERAGE LINGKUNGAN ALAT KAWALAN JAUH

Figure D
Rajah D



The figure D shows the best coverage area. The ideal ceiling height is 3~4m. The remote controller must be pointed to the direction of the fan when in use.

Rajah D menunjukkan lingkungan kawalan yang terbaik. Ketinggian siling untuk pemasangan yang terbaik ialah 3~4m. Alat kawalan jauh ini mestilah ditujukan ke arah kipas ketika menggunakannya.

ATTENTION / PERHATIAN

The Power consumption when the operation is turned off by the remote controller is about 1W.

Penggunaan kuasa apabila operasi dimatikan oleh alat kawalan jauh ialah kira-kira 1W.

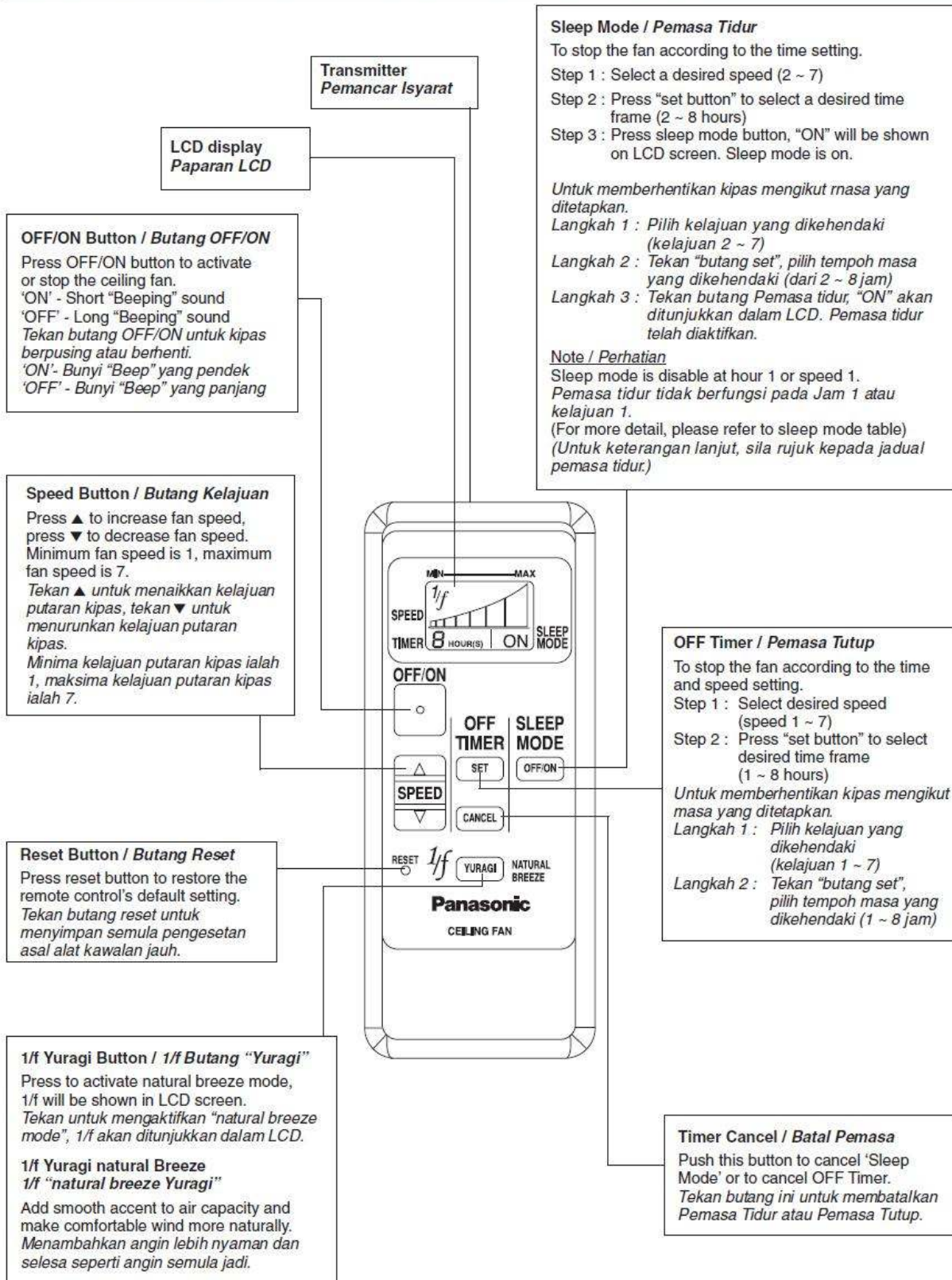
It is recommended to switch off wall switch or breaker if ceiling fan is not in use for long period.

This is for zero power consumption purpose.

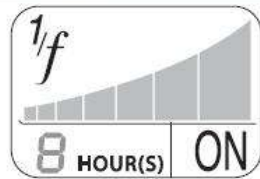
Adalah digalakkan untuk mematikan suis dinding jika kipas siling tidak digunakan dalam jangka rnsa yang lama.

Ini adalah untuk mengelakkan sebarang pembaziran kuasa elektrik.

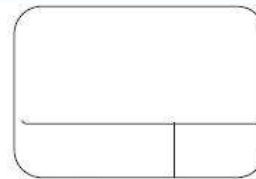
HOW TO USE REMOTE CONTROL BAGAIMANA MENGGUNAKAN ALAT KAWALAN JAUH



LCD DISPLAY PAPARAN LCD



LCD full display
Paparasi LCD

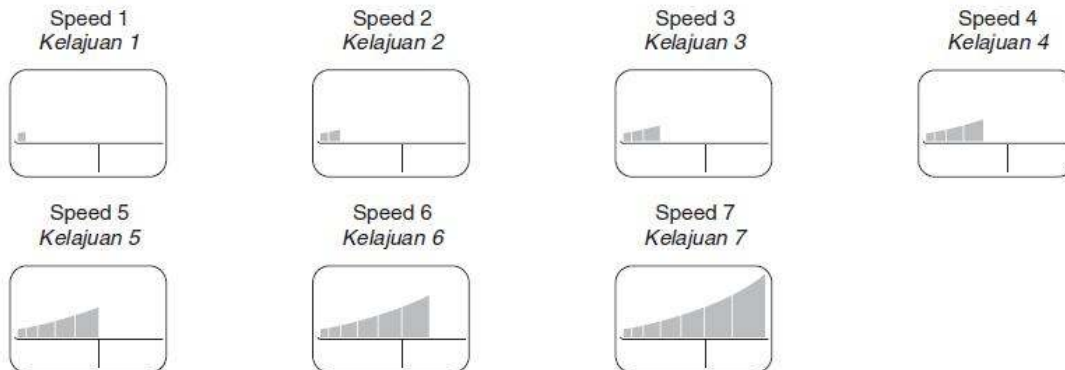


LCD display is OFF.
Paparasi LCD dipadamkan.

Figure above shows that LCD Display is in off condition when OFF/ON button on remote control is pressed.
Gambar rajah di atas menunjukkan paparan LCD dalam keadaan "off" apabila butang OFF /ON pada alat kawalan jauh ditekan.

Speed Display / Paparan Kelajuan

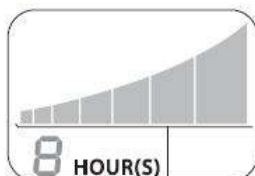
Figure below show different speed on LCD Display
Gambar rajah di bawah menunjukkan kelajuan yang berlainan dalam paparan LCD



Timer Display / Paparan Pemasa

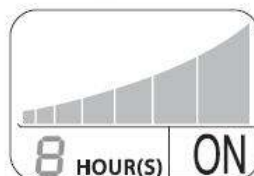
1 hour 1 jam 1 HOUR(S)	2 hours 2 jam 2 HOUR(S)	3 hours 3 jam 3 HOUR(S)	4 hours 4 jam 4 HOUR(S)	5 hours 5 jam 5 HOUR(S)
6 hours 6 jam 6 HOUR(S)	7 hours 7 jam 7 HOUR(S)	8 hours 8 jam 8 HOUR(S)		

OFF TIMER / PEMASA TUTUP



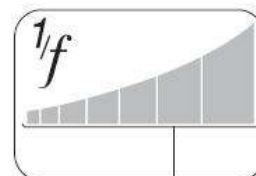
Timer off is on
Pemasa tutup telah diaktifkan

SLEEP MODE / PEMASA TIDUR



Sleep mode is on
Pemasa tidur telah diaktifkan

1/f YURAGI / "1/f YURAGI"



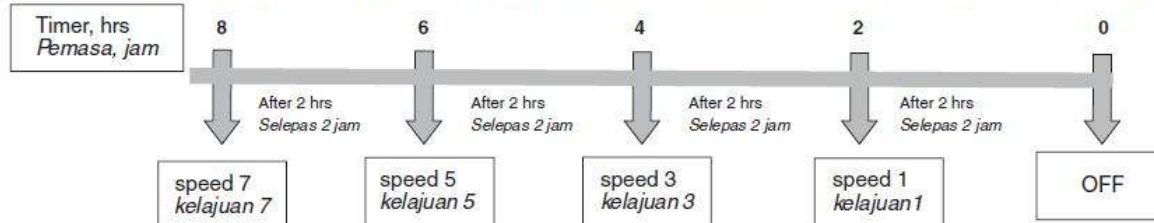
Yuragi is on
Yuragi telah diaktifkan

OFF TIMER / PEMASA TUTUP

For timer off function, the timer will gradually count down from hour to hour until off.
During this timer count down, speed will remain the same till the ceiling fan is off.
Untuk pemasa tutup, pemasa akan turun dari jam ke jam sehingga kipas tutup.
Apabila kiraan pemasa tutup, kelajuan akan tetap sehingga kipas siling tutup.

SLEEP MODE / PEMASA TIDUR

For sleep mode, fan speed and timer will gradually goes down until the fan is off.
Untuk pemasa tidur, kelajuan kipas dan pemasa akan turun dari masa ke masa sehingga kipas tutup.
As an example, refer to highlighted row in the table below by using speed 7 and timer set to 8 hours.
Sebagai contoh, barisan yang bertanda di dalam jadual di bawah dengan menggunakan kelajuan 7 dan tetapan pemasa 8 jam.



For other timer option, please refer to the table below.
Untuk pilihan pemasa yang lain, sila rujuk kepada jadual di bawah.

SLEEP MODE TABLE / JADUAL PEMASA TIDUR

Timer/Pemasa	8hrs/jam	7hrs/jam	6hrs/jam	5hrs/jam	4hrs/jam	3hrs/jam	2hrs/jam	1hr/jam	0hr/jam
Speed 7 Kelajuan 7	7	→	5	→	3	→	1	→	OFF
		7	→	5	→	3	→	1	OFF
			7	→	5	→	3	→	OFF
				7	→	5	→	3	OFF
					7	→	5	→	OFF
						7	→	5	OFF
Speed 6 Kelajuan 6	6	→	4	→	2	→	1	→	OFF
		6	→	4	→	2	→	1	OFF
			6	→	4	→	2	→	OFF
				6	→	4	→	2	OFF
					6	→	4	→	OFF
						6	→	4	OFF
Speed 5 Kelajuan 5	5	→	3	→	1	→			OFF
		5	→	3	→	1	→		
			5	→	3	→	1	→	OFF
				5	→	3	→	1	OFF
					5	→	3	→	OFF
						5	→	3	OFF
Speed 4 Kelajuan 4	4	→	2	→	1	→			OFF
		4	→	2	→	1	→		
			4	→	2	→	1	→	OFF
				4	→	2	→	1	OFF
					4	→	2	→	OFF
						4	→	2	OFF
Speed 3 Kelajuan 3	3	→	1	→					OFF
		3	→	1	→				
			3	→	1	→			
				3	→	1	→		
					3	→	1	→	OFF
						3	→	1	OFF
Speed 2 Kelajuan 2	2	→	1	→					OFF
		2	→	1	→				
			2	→	1	→			
				2	→	1	→		
					2	→	1	→	OFF
						2	→	1	OFF

Note Sleep mode function will be disabled at speed 1
Perhatian Pemasa tidur tidak berfungsi pada kelajuan 1

1/f YURAGI / 1/f YURAGI

What is 1/f YURAGI ?

Apakah 1/f YURAGI ?

- It is studied that people eventually get tired of some constant stimulations.
Kajian menunjukkan kebiasaannya manusia berasa letih jika diberikan rangsangan yang malar secara berterusan.
- But feel uncomfortable if stimulations change too suddenly.
Tetapi manusia tidak berasa selesa jika rangsangan berubah secara tiba-tiba.
- Yuragi is a right proportion between the above 2 extremes.
Yuragi adalah kadar rangsangan yang baik antara dua keadaan di atas.
- People feel comfort because of natural wind pattern.
Manusia berasa selesa dengan kewujudan tiupan angin yang semula jadi.
1/f Yuragi has a form similar to natural wind pattern.
1/f Yuragi mempunyai persamaan seperti tiupan angin semula jadi.

1/f YURAGI (NATURAL BREEZE) FUNCTION

FUNGSI "1/f YURAGI (NATURAL BREEZE)"

- Add smooth accent to air capacity and make comfortable wind more naturally.
Menambahkan angin lebih nyaman dan selesa seperti angin semula jadi.

How to activate 1/f Yuragi function?

Bagaimana mengaktifkan fungsi "1/f Yuragi"?

To activate 1/f Yuragi function according to speed setting.

Step 1 : Select a desired speed (1 ~ 7).

Step 2 : Press Yuragi button on remote control to activate 1/f Yuragi function.

Note

Press Yuragi button again to deactivate 1/f Yuragi function.

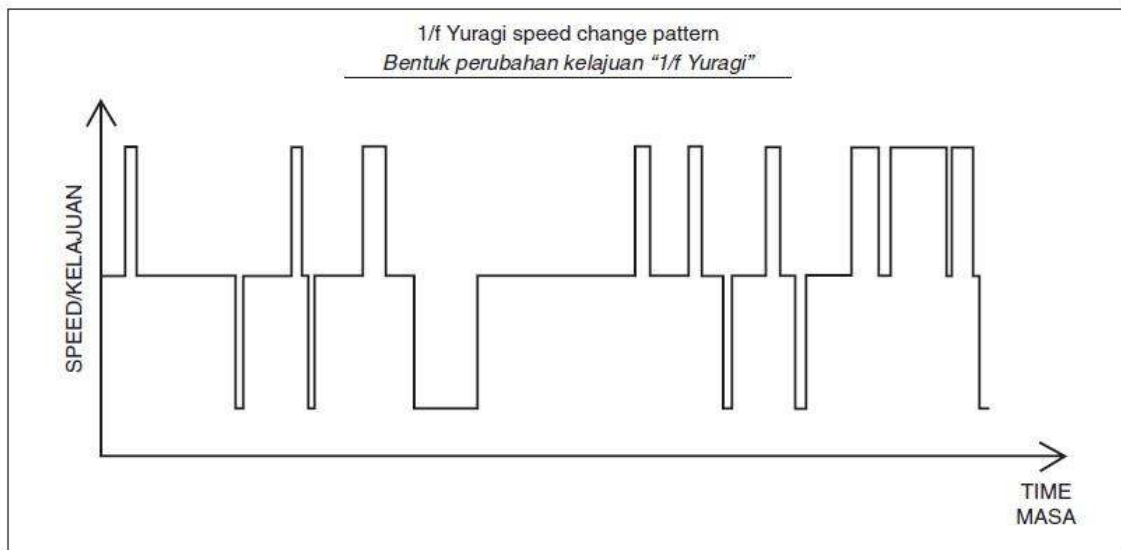
Untuk mengaktifkan fungsi "1/f Yuragi" mengikut kelajuan yang ditetapkan.

Langkah 1 : Pilih kelajuan yang dikehendaki (1 ~ 7).

Langkah 2 : Tekan butang "Yuragi" pada alat kawalan jauh untuk mengaktifkan fungsi "1/f Yuragi".

Perhatian

Tekan butang "Yuragi" sekali lagi untuk mematikan fungsi "1/f Yuragi".



This pattern is an example for 1/f Yuragi setting at speed 4.

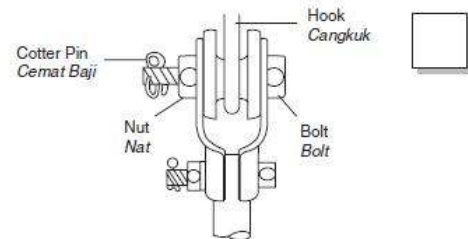
Bentuk ini menunjukkan contoh penetapan "1/f Yuragi" ketika dalam kelajuan 4.

GUIDE TO BETTER MAINTENANCE PANDUAN UNTUK PENYELENGGARAAN YANG LEBIH BAIK

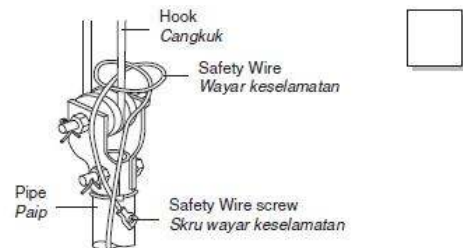
1. Check the fan condition once each year. If problem occurred, stop using the fan. Then refer to service, sales or maintenance shop.
Check points : Loosened screws, safety wire condition, motor shaft damage, etc.
Periksa keadaan kipas sekali setahun. Sekiranya timbul masalah, berhenti menggunakan kipas. Kemudian rujuk kepada kedai servis, jualan atau penyelenggaraan.
Periksa: Skru longgar, keadaan wayar keselamatan, kerosakan shaft motor, dan lain-lain.
2. Keep the fan clean. Wipe away dirt with a clean soft cloth, ordinary soap and water. Wipe it again to dry it. Do not use solvents (Gasoline or petroleum).
* Please do not bend the blade while cleaning.
Kekalkan kebersihan kipas dengan mengelap kotoran dengan menggunakan kain yang bersih dan lembut, sabun biasa dan air. Lapkan sekali lagi untuk mengeringkannya. Jangan gunakan minyak pelincir (Gasolin atau petrol).
* Jangan bengkokkan bilah kipas ketika membersihkannya.
3. Do not paint the blades. If damage, order new blades from service shop or sales shop.
Jangan cat bilah kipas. Sekiranya terdapat kerosakan, pesan bilah kipas baru daripada kedai servis atau jualan.
4. When referring to service, sales or maintenance shop, show this instruction to them and maintain correctly.
Apabila merujuk kepada kedai servis, jualan atau penyelenggaraan, tunjukkan arahan ini kepada mereka agar penyelenggaraan yang betul dapat dijalankan.

CHECK POINT AFTER INSTALLATION PEMERIKSAAN SELEPAS PEMASANGAN

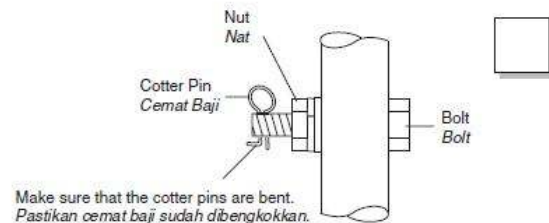
- 1** The ceiling fan is secure fixed on to the hanging hook.
Kipas siling dipasang dengan kukuh pada cangkuk penggantung.



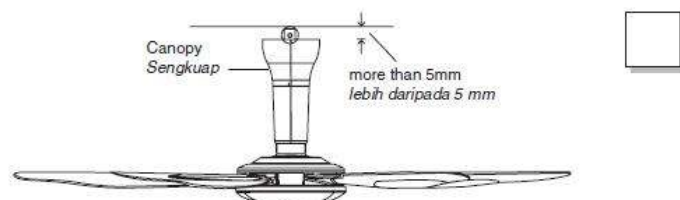
- 2** The safety wire is securely fixed onto the hanging hook and screwed to the pipe.
Wayar keselamatan dipasang dengan rapi pada cangkuk penggantung dan diskru pada paip.



- 3** Make sure all nuts are firmly tightened and the cotter pins inserted and bent.
Pastikan kesemua nat diketatkan dengan rapi dan cemat baji dimasukkan dan dibengkokkan.

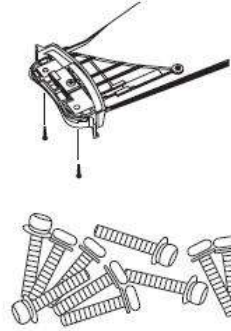


- 4** The Upper Canopy is securely screwed.
Sengkuap Atas diskru dengan kukuh.



5

Ensure the screws (10 pcs) for securing the blade are tightly screwed.
Pastikan skru (10 unit) untuk memasang bilah kipas telah diketatkan.



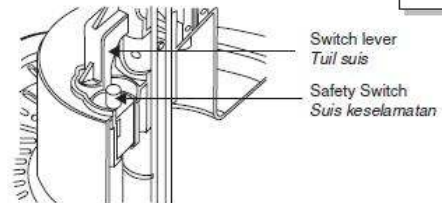
6

Ensure decoration cap marking and PCB cover marking is align at position as shown.
Pastikan penanda penutup hiasan dan penanda penutup PCB yang sejajar pada kedudukan yang ditunjukkan.

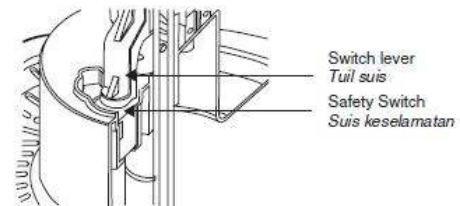


7

Ensure safety switch in good condition as shown in position B.
 (If problem occurred, stop using and refer to service or sales agent).
*Pastikan suis keselamatan berada di dalam keadaan baik seperti yang ditunjukkan dalam kedudukan B.
 (Jika adanya masalah, hentikan penggunaannya dan rujuk kepada ejen atau kedai jualan).*



Position A: Wrong Position
 Kedudukan A: Kedudukan salah



Position B: Correct Position
 Kedudukan B: Kedudukan betul

8

The wiring is connected properly to the power supply.
Wayar disambung dengan betul pada bekalan kuasa.

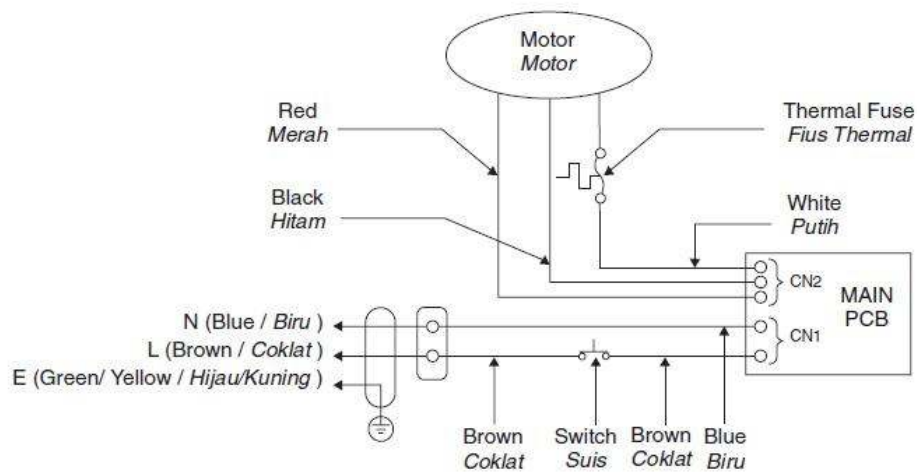
240V/50Hz



SPECIFICATIONS SPESIFIKASI

POWER INPUT/BEKALAN KUASA	240V/50Hz				
WATTAGE	ROTATION PUTARAN (RPM)		AIR VELOCITY KELAJUAN ANGIN	AIR DELIVERY SEBARAN ANGIN	NET WEIGHT BERAT BERSIH
95 W	LOW RENDAH	HIGH TINGGI	m/min	m ³ /min	kg
	90	200	210	245	8

WIRING DIAGRAM GAMBAR RAJAH PENDAWAIAN



Panasonic Manufacturing Malaysia Berhad (6100-K)

No. 3, Jalan Sesiku 15/2, Shah Alam Industrial Site,
40200 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

M15E68001AM

Printed in Malaysia